

---

ICANN69 | Reunión general anual virtual – ALAC 2020: actualización sobre los logros  
Martes, 20 de octubre de 2020 – 12:30 a 14:00 CEST

YEŞİM NAZLAR:

Esta sesión va a empezar. Empecemos con la grabación, por favor.

Hola. Soy Yeşim Nazlar. Bienvenidos a la sesión ALAC 2020: Logros y aspectos destacados. Para esta sesión habrá interpretación simultánea al francés y al español. La interpretación será utilizando la plataforma de Zoom y la de interpretación simultánea remota operada por Congress Rental Network. Invitamos a los participantes a descargar la aplicación de Congress Rental Network siguiendo las instrucciones en el chat de Zoom o en la información que está en el sitio web de esta reunión. Si quieren tomar la palabra, por favor, levanten la mano en la sala de Zoom y una vez que el facilitador diga su nombre pueden activar su micrófono por ustedes mismos. Por favor, digan su nombre para los registros y el idioma en el que van a hablar si es que van a hablar en un idioma que no es inglés. Al tomar la palabra, por favor, silencien todos los demás dispositivos, incluida la aplicación de Congress Rental Network.

Por favor, hablen de manera clara y a una velocidad razonable para que haya una interpretación precisa. Finalmente esta sesión, como todas las demás actividades de la ICANN, se rige por las normas de comportamiento esperado de la ICANN. Encontrarán el link en la ventana de chat. En el caso de una interrupción o un problema durante la sesión, el equipo técnico silenciará a todos los

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

participantes. Dicho esto, le doy la palabra a usted, Maureen Hilyard, presidenta de ALAC. Maureen, le doy la palabra. Muchísimas gracias.

MAUREEN HILYARD:

Estaba hablando solita. Gracias, Yeşim. Bienvenidos a todos a esta sesión. Soy Maureen Hilyard, presidenta de ALAC. Estoy organizándome. Sí. Bienvenidos a esta sesión de la mañana, de la tarde o de la noche. No sé. Estamos reunidos con At-Large en este momento y la idea es hablarles sobre nuestros avances, principales logros y aspectos destacados durante 2020. Por favor, espero que me pongan la primera diapositiva.

Lo que quisiera hacer ahora en primer lugar es explicarles un poco cuál es nuestro organigrama. Nuestro organigrama es lo que yo uso para explicar cómo trabajamos en At-Large y cuáles son los factores que nos impulsan y que nos hacen avanzar empezando desde el extremo inferior derecho, los miembros de At-Large que aportan a muchas de las actividades de las que vamos a hablar en esta sesión. En esta área aquí abajo rosa tenemos el lugar donde se hace el trabajo realmente en ALAC. Nuestras actividades de trabajo están estructuradas en tres áreas de trabajo de hecho. Políticas, que es básico en cuanto al trabajo que hacemos, difusión externa y alcance, otra área muy importante de nuestro trabajo, y finalmente temas de organización donde se analiza qué hacemos dentro de At-Large y dentro de la comunidad en general.

Hay diferentes áreas y hay varias comunidades que participan de todo esto, operaciones. Tenemos a Olivier Crépin-Leblond que trabaja con Jonathan Zuck en el grupo de trabajo para el tratamiento unificado de

---

políticas. Tenemos a Holly que trabaja en el subgrupo de difusión externa y participación. Estas personas no son miembros de ALAC pero, como dije antes, aquí representamos realmente a la comunidad de At-Large trabajando. Cada uno de estos líderes organizó su sección en base a un modelo de efectividad que se ha desarrollado a lo largo de los últimos dos años básicamente. Los resultados han sido muy importantes y de muy buena calidad. Ya se ha dicho y hablado mucho sobre lo que se hizo en At-Large en estas épocas. Siguiendo con esta revisión y la implementación de la revisión, también esto lleva varios meses y mucho tiempo. Es un trabajo continuo y en curso todavía.

Si pasamos a la parte azul de esta diapositiva estamos viendo lo que yo llamo mi equipo ALT Plus, formado por los líderes de ALAC, los cinco miembros del equipo de líderes de ALAC y los cinco presidentes de las organizaciones regionales At-Large. Además, otro grupo que incluye a los enlaces con las diferentes organizaciones de apoyo y comités asesores dentro de la ICANN con una serie de expresidentes y todos juntos forman lo que llamamos un grupo asesor porque aportan mucha experiencia y conocimientos en relación a otras partes del ecosistema de la ICANN y a todos los debates que tengamos. Nuestras reuniones son abiertas y nuestro rol es discutir temas que son importantes para los usuarios.

YEŞİM NAZLAR:

Maureen, le pido disculpas por interrumpirla pero a las intérpretes les está costando seguir bien el discurso. No sé si podría utilizar auriculares quizá.

---

MAUREEN HILYARD: Estoy utilizando unos auriculares.

YEŞİM NAZLAR: No sé si podríamos aumentar el volumen del micrófono, ya que les está costando escucharla.

MAUREEN HILYARD: Muchas gracias. ¿Está mejor así? ¿Mejoramos? Acabo de subir el volumen al máximo.

YEŞİM NAZLAR: Estoy esperando que me confirme el equipo de interpretación. Estamos esperando la confirmación. Le pido disculpas por interrumpirla Maureen pero me llegó este comentario. Estamos esperando la confirmación del equipo de interpretación con respecto a la calidad del sonido. Seguimos esperando que los intérpretes nos confirmen si ahora escuchan bien a Maureen. Maureen, ¿podría seguir hablando o decir algo más?

MAUREEN HILYARD: ¿Estoy hablando demasiado rápido?

YEŞİM NAZLAR: Les estoy preguntando a los intérpretes si mejoró la calidad del sonido. Me están diciendo que no cambió demasiado. No sé si podemos

---

mejorar un poco más el audio. Quizá le podemos pedir a Adigo que la conecte de esta manera porque los intérpretes dicen que el audio no ha cambiado.

MAUREEN HILYARD:

Voy a buscar otro par de auriculares a ver si con esos me escuchan mejor. Necesito otros auriculares. Voy a buscarlos. Les pido disculpas. ¿Está mejor así? Gracias. Estoy utilizando auriculares diferentes. ¿Mejóro?

YEŞİM NAZLAR:

Muchas gracias, Maureen. Les pido disculpas. Estamos esperando a que los intérpretes nos confirmen rápidamente si mejoró el sonido. Aparentemente está mejor ahora. Muchas gracias y disculpas por la interrupción.

MAUREEN HILYARD:

No hay problema. Seguimos adelante. Tengo que acostumbrarme a esto. A veces funciona y a veces no funciona. Muchas gracias a todos por su paciencia. Estaba hablando sobre nuestro organigrama. La parte rosa del organigrama es donde se hace el trabajo y donde tenemos tres grupos principales que se ocupan de temas de la comunidad. El grupo que trabaja en temas operacionales, están las políticas que se hacen en At-Large. Esto lo dirige el grupo de At-Large para el tratamiento unificado de políticas. Después tenemos un tercer grupo que se ocupa de difusión externa y relacionamiento.

---

Después tenemos la parte azul que es donde realmente se hace el trabajo, donde tienen lugar los debates en relación a las responsabilidades de ALAC. Aquí tenemos a los líderes del equipo de At-Large y también a los líderes regionales que forman parte de este grupo de debate. No son solamente los presidentes aunque tenemos aquí a los presidentes en las fotos pero tenemos a los líderes de los equipos de liderazgo regionales. Como es una reunión abierta, cualquiera y todos pueden participar pero en realidad son los miembros ALT Plus los que presentan las recomendaciones que quieren presentar a ALAC para que se tome una decisión final. También mencioné al grupo asesor At-Large que está integrado por los enlaces de ALAC con las otras organizaciones de apoyo y los demás comités asesores con los que interactuamos.

Además, por supuesto, tenemos tres expresidentes en el grupo asesor que aportan mucha experiencia y son muy valiosos en nuestros debates. Fíjense que en realidad agregamos esto porque estamos muy orgullosos de contar con él. Estoy hablando del vicepresidente de la junta directiva, León Sánchez. Empezó en At-Large y realmente lo tengo aquí en el organigrama. Estamos muy orgullosos de que haya surgido de At-Large.

También quería mencionar lo siguiente. Pasando ahora al comité asesor en sí mismo, son 15 miembros. Tres de cada una de las cinco regiones. Estos miembros tienen la función de aportar a los debates y discusiones que tenemos en las tres áreas de trabajo. Algunos se centran en políticas, otros en difusión y relacionamiento. Algunos se

---

ocupan de las tres áreas pero en realidad ALAC es el decisor final en todas las decisiones que se toman en nombre de At-Large.

Arriba a la derecha, en la parte amarilla, tenemos a los representantes de las regiones que forman el equipo de líderes de At-Large. Como equipo también pueden presentar recomendaciones. Lo que quería decir ahora es que a veces hay cierta confusión entre ALAC y At-Large. A veces se usan en forma intercambiable pero ALAC en realidad es solamente los 15 miembros. Cuando hablamos de ALAC estamos hablando de los 15 miembros, de este comité de 15 miembros que forman parte de la comunidad de At-Large que incluye a todos, a todos los demás.

At-Large es una comunidad y ALAC es un comité. Esto es lo que somos nosotros. Al final de esta semana va a cambiar esto para el año que viene, porque hay nuevos miembros que ingresarán a ALAC. Después de esta breve presentación o introducción ahora quisiera empezar con la sesión sobre aspectos destacados de ALAC y le voy a dar la palabra a la siguiente persona. Vamos a escuchar informes orales de lo que se estuvo haciendo dentro de nuestro grupo. Vamos a esta sesión. Será liderada por Jonathan Zuck y Joanna Kulesza, vicepresidentes. Su función ha sido coordinar todo este trabajo, garantizar que los resultados sean de buena calidad y que el trabajo que hizo cada equipo sea de buena calidad y que cumplamos con las expectativas de todos los que están considerando y analizando nuestro trabajo y los que están trabajando en las políticas, declaraciones de políticas, problemas, etc.

---

La mayor parte de los informes van a estar relacionados con nuestro plan de trabajo que se desarrolló a partir de ATLAS III básicamente, celebrada en Montreal, la cumbre de At-Large que celebramos en ese momento donde también debatimos y tratamos temas entre los diferentes líderes de las comunidades y a partir de esto desarrollamos una serie de actividades que íbamos a incorporar en nuestro plan de trabajo para el 2020. También hay otras actividades relacionadas con las expectativas de la implementación, de la revisión de At-Large que es otro punto importante y aspecto importante de nuestro trabajo. El trabajo de Jonathan, como dije antes, ha sido muy importante en el área de políticas. Durante las llamadas semanales del grupo de At-Large para el tratamiento unificado de políticas trabajó junto con Olivier y Jonathan y Joanna, que es la vicepresidenta de difusión y alcance, han sido muy importantes en su rol de creación de capacidades que surgió a partir de lo que se trató y decidió en ATLAS III. Este trabajo ha sido coordinado también por Alfredo Calderón. También participaron activamente los presidentes de otros grupos.

Por el momento le voy a dar la palabra a Jonathan en primer lugar. Quiero decir que si tiene alguna pregunta durante esta sesión, levanten la mano o escriban la pregunta en la ventana de chat y Jonathan las va a contestar después de tomar la palabra. Le damos el tiempo para hacer su presentación. Le damos la palabra ahora a Jonathan, por favor.



---

JONATHAN ZUCK: En realidad queríamos hacer un par de comentarios introductorios antes de empezar. Olivier quería tomar la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. Espero que me escuchen. Quiero darles una breve introducción sobre cómo está trabajando el CPWG. Antes de que tuviéramos este grupo consolidado, ALAC tenía una multitud de grupos que trabajaban en políticas y en otras áreas, y en temas de organización. Era muy difícil para un nuevo participante entender de qué se trataba todo esto porque cada grupo de alguna manera estaba centrado en una parte del trabajo en políticas. Si a alguien le interesaba más de un aspecto de las políticas tenía que ir a todos los diferentes grupos. Honestamente y gracias a Dios esto cambió.

Ahora el grupo, como usted dijo correctamente, Maureen, se reúne en forma semanal, lo cual es muy bueno y tiene tres áreas principales de trabajo, cuatro temas principales de hecho.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero se congeló el sonido del orador.*

Estamos hablando de la agenda. Estamos hablando de feedback sobre políticas, consultas públicas. Esta es una parte muy importante del trabajo de ICANN porque no solamente preparamos respuestas para cada una de las consultas públicas que se abren sino que también presentamos comentarios sobre todo lo que tenga que ver con la ICANN. Hemos tenido algunas instancias en las cuales ciertos equipos trabajaron juntos, la comunidad trabajó junta para preparar una declaración que después fue enviada, ya sea a otra parte de la

---

comunidad o en general a la junta directiva para que tomara medidas o para brindarle información. Sin perder mucho tiempo hay otros tres puntos que se mencionan casi todas las semanas, los EPDP, el proceso acelerado de desarrollo de políticas que tiene que ver con los datos de WHOIS de los dominios genéricos de alto nivel. Esto surgió a partir del GDPR sancionado por la Comisión Europea hace un par de años.

El segundo tema tiene que ver con los procedimientos posteriores, la próxima ronda de nuevos gTLD. Inicialmente nos preguntamos si esto realmente iba a tener lugar pero un grupo trabajó horas extraordinarias para que todo estuviera listo para analizar qué es lo que había que mejorar para la próxima evolución. La tercera área de trabajo es la evolución del modelo de múltiples partes interesadas. Esto tiene que suceder. ICANN tiene que evolucionar porque si no cambia se va a tornar obsoleta. Dicho esto, le doy la palabra a Jonathan. Esto es todo lo que quería decir. Muchísimas gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Olivier. Maureen me pidió tratar esto como si fuera una charla al lado del fuego, alguno de los temas de los que hablamos en el CPWG. Últimamente en el transcurso de los años tenemos un par de campañas abarcatorias. Una de ellas es el uso ilegítimo del DNS y la otra es la aceptación universal. Estamos tratando de encontrar múltiples vías y oportunidades para estos temas. Como comentaba Olivier, también tratamos de estar al día con los distintos PDP y los documentos que se ponen a comentario público. Tenemos un grupo de personas que se expande constantemente como voluntario para

---

escribir esos comentarios y para hablar de lo que les parece para su aprobación ante ALAC.

Como comentaba Olivier también, como temas abarcatorios de política que han dominado los debates, no solamente centro del CPWG sino dentro de ICANN, en la comunidad como un todo, estos son el proceso expeditivo de desarrollo de políticas, los datos de WHOIS y los procedimientos posteriores.

Lo que quiero hacer es darles la oportunidad a aquellos que trabajaron directamente en estos temas de hablar sobre el papel que hemos tenido en esos debates, cuáles fueron los retos, los éxitos. Sé que hemos evolucionado como organización de desarrollo de política porque creamos un proceso muy iterativo. En ambos casos los representantes se comunican y cuando hay preguntas van al CPWG para debate, para crear consenso y después se vuelven a llevar al grupo de trabajo en cuestión. Es una manera efectiva de trabajar internamente. Quiero estar seguro de que nuestros héroes tengan la oportunidad de contarnos lo que vienen haciendo.

En primer lugar, el EPDP sobre privacidad. Esto ha implicado una gran cantidad de trabajo de reuniones y los dos representantes, Hadia y Alan, han puesto un trabajo y esfuerzo heroico para participar en todas las reuniones y llevar la bandera del usuario final a todos estos debates. Sin más, quisiera pedir a Hadia o a Alan, el que quiera hablar primero, para que nos cuenten un poco cómo es el proceso para ellos y cómo participaron en estos debates. Hadia, ¿quiere tomar la palabra

---

primero? No veo que reaccione en su cámara. ¿Hadia? ¿Se congeló la cámara? Alan, ¿está disponible?

YEŞİM NAZLAR:

No los veo en Zoom. Hadia, si está tratando de hablar, creo que está silenciada. El vídeo está congelado en este momento.

JONATHAN ZUCK:

Sí. Voy a seguir por eficiencia y después vamos a volver. El otro esfuerzo heroico que ya se ha llevado a cabo tiene que ver con los procedimientos posteriores. Estoy considerando una nueva ronda de aplicaciones para nuevos gTLD y cómo serían las normas que deben evolucionar para cualquier ronda posterior. Liderando nuestros esfuerzos al respecto ha estado Justine Chew, que ha estado a cargo de un pequeño equipo de voluntarios que hicieron un seguimiento de todo esto en un trabajo de cuatro años, tratando de identificar las áreas de mayor preocupación para el usuario final y cuáles son las posiciones sobre esos temas en términos para lograr el consenso de todos nosotros. Justine, ¿está disponible como para compartir un poco cómo han sido sus procesos?

JUSTINE CHEW:

¿Es real? Vamos a hablar de mi experiencia con SubPro. Muy bien. Los procedimientos posteriores es un proceso bajo los auspicios de la GNSO. Ese proceso de desarrollo de políticas se está dando desde principios del 2016. Ya tenemos un periodo de cinco años de trabajo. Vengo trabajando en el grupo de trabajo del PDP, si recuerdo bien,

---

desde junio de 2016. Ha sido un largo camino y es curioso porque al final de los cuatro años largos seguimos teniendo algunos temas pendientes. No hay consenso en algunos de ellos. El grupo de trabajo de PDP está trabajando muchísimo con la presión de tiempo porque tenemos que presentar el informe final antes de fin de año.

En términos de la participación, es un largo camino, mucho trabajo, muchas reuniones, varios cientos de llamadas en estos más de cuatro años. Bien. Ha sido un poco frustrante a veces y también gratificante porque veo alguno de los resultados que han rendido frutos. Es verdad en cuanto a la participación en At-Large. No estuve siempre allí. Eso sucedió en 2018, creo que fue. A través de ese proceso hemos podido galvanizar el aporte de At-Large que apuntaba a cosas importantes para el usuario final individual y a través del grupo de política consolidada tratando de llevar los debates, las decisiones tomadas a nivel PDP nuevamente a At-Large. Es un proceso de dos caras. Algo que surge del grupo de trabajo de PDP. Vale la pena la atención desarrollo la perspectiva de un usuario final. Vuelve al CPWG para su debate y vemos si podemos lograr una posición.

Es un placer decirles que a través de este proceso de cuatro años, aunque no he sido parte de todo completamente en cuanto a At-Large, At-Large ha participado en el proceso de estos cuatro años largos. Hemos presentado comentarios, declaraciones durante el proceso de la comunidad comentario uno y dos, los informes iniciales, los complementarios. Ahora tenemos la versión preliminar del informe definitivo con declaraciones firmes tratando de que nuestras voces se

---

escuchen. Creo que anda bien porque nos han escuchado en algunos aspectos. Muchas gracias.

JONATHAN ZUCK:

Justine, ¿hay algún área en particular que surgiera a la superficie como de alta prioridad para los usuarios de Internet individuales y por ende para la comunidad At-Large?

JUSTINE CHEW:

Hay algunos en los que nos centramos mucho tiempo. Cosas tales como uso ilegítimo de DNS. Eso tiene que ver con los desarrollos actuales, cosas como los nombres de dominio internacionalizados, IDN. Cosas que tratamos de ampliar, el alcance más allá de los jugadores más importantes hasta los solicitantes de un solo TLD, aquellos que no están en los países más desarrollados o los países ricos también. También solicitudes de las comunidades, como algunas que recibimos, tienen prioridad a través de la evaluación de prioridad del comité para ver si la solicitud tiene algo contencioso, las similitudes de los nombres. Es muy abarcatario porque tenemos más de 40 temas y siempre va surgiendo algo y esto también hay que evaluarlo para ver si hay algún aporte que tengamos que hacer. Es difícil. Saben que es difícil. Esos son algunos de los temas que afectan directamente al usuario final.

JONATHAN ZUCK:

¿Cuáles son los pasos por seguir ahora que hay un informe definitivo?  
¿Cuáles serían los desarrollos a futuro?

---

JUSTINE CHEW: Hemos llegado al informe preliminar. Ya terminó el comentario público. En el grupo de trabajo de PDP estamos evaluando los comentarios públicos recibidos. Obviamente, hay ciertos comentarios que vale la pena evaluar, considerar. Planificamos tomar los destacados y llevarlos al CPWG en algún momento y después vamos a compartir con la comunidad de At-Large a través del CPWG cuáles son los temas y lo que queremos hacer al respecto. Por supuesto, no hay otra oportunidad de comentario público pero el otro ángulo que tenemos a nuestra disposición en el comité de asesoramiento de At-Large es ver si tenemos que redactar asesoramiento de política para la junta, lo que sin duda alguna es algo que tenemos que considerar. Una preocupación respecto de para dónde va el PDP.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Justine. Muchas gracias por ponernos al día con las novedades y, por supuesto, su trabajo heroico para tratar de reunirnos a todos para hablar de estos temas y para tratar de llevarnos a una posición de consenso para poder brindar nuestro mejor esfuerzo y apreciamos mucho el trabajo de procedimientos posteriores aunque no conozcamos a todos los usuarios finales de Internet de todo el mundo. Muchas gracias por lo realizado.

JUSTINE CHEW: A usted.

---

**JONATHAN ZUCK:** Ha vuelto Hadia a la sala de Zoom. Es totalmente funcional. Quisiera volver en la conversación al proceso expeditivo de desarrollo de políticas y el grupo de trabajo pertinente, tema privacidad y datos de WHOIS. Hadia, si puede reconectarse, por favor, aquí tengo un hogar. Cuéntenos un poco cuál es el papel que usted y Alan tienen, y la comunidad de At-Large tiene en estos debates sobre privacidad, y la disponibilidad de datos de los registratarios.

**HADIA ELMINIAWI:** Cambié mi conexión. Gracias, Jonathan. Espero que sea mejor. ALAC fue miembro del EPDP de los datos de registro de gTLD desde el principio. En realidad Alan y yo desde el principio teníamos que lograr el consenso sobre nosotros como comunidad de At-Large y representantes de los intereses del usuario final. Qué es lo que queremos lograr con el EPDP. El consenso era que nos gustaría mantener el sistema de WHOIS existente en la medida de lo posible. Por supuesto, mientras lo permita la ley. La razón para ello es que estábamos convencidos de que los datos de registro constituyen un gran beneficio para el usuario final permitiendo a los que trabajan en seguridad mantener un entorno seguro para el usuario en línea.

Empezamos a participar en la fase uno. La terminamos con el informe correspondiente que determinó el objetivo de ICANN para el procesamiento de los datos y también los elementos de datos requeridos y la base legítima jurídicamente para el procesamiento de esos datos.



---

El informe de la fase uno fue la base para verificar el cumplimiento con el GDPR respecto de los datos de registro. Entrando a la fase dos, se nos solicitó que brindáramos un sistema a través del cual los usuarios de esos datos podían obtener los datos solicitados para llevar a cabo su objeto, su trabajo, en relación con los datos de registro. La fase dos no diría que no fue exitosa. Logramos mucho después de esta fase y pudimos presentar un sistema normalizado, estandarizado para la divulgación. Este sistema se describe en 18 recomendaciones. Requerió que los usuarios del sistema estuvieran acreditados pero nuevamente, como hubo muchas dudas respecto de los aspectos jurídicos no pudimos plenamente ofrecer un sistema que sea útil en nuestra opinión al menos. No es tan útil para los que solicitan los datos.

JONATHAN ZUCK:

Perdón, Hadia. ¿Cuáles le parece que son los temas más generales que llevaron a usted y a Alan a intervenir en el EPDP? ¿Cuáles eran las preocupaciones de los usuarios de Internet individuales desde el punto de vista de la comunidad de ALAC? ¿Cuáles eran las preocupaciones generales? No hay tanto tiempo como para entrar en detalle pero cuáles fueron los tres temas más importantes que fueron los impulsores de su participación en el EPDP.

HADIA ELMINIAWI:

Permitir que aquellos que estaban tratando de proteger a los usuarios finales pudieran obtener los datos requeridos de manera oportuna para poder trabajar. En eso nos centrábamos. Los que necesitan los datos, que los tengan de manera oportuna para poder hacer su

---

trabajo. Hoy por hoy esto es posible. Sin embargo, cómo va a funcionar esto a futuro no está tan claro.

Nuestro impulsor fue proteger al usuario final. Entre paréntesis, a través de este sistema el usuario final también puede obtener datos de registros si está acreditado porque el sistema actual permite que las personas registradas puedan acceder a los datos. Es un tema de oportunidad, de tiempos. Si necesitan los datos de registro hoy por alguna razón. No tiene sentido que se los den después de tres meses. Eso es lo más importante.

JONATHAN ZUCK: Brevemente, ¿cuáles son los pasos siguientes respecto de este asunto?

HADIA ELMINIAWI: Los pasos siguientes más probablemente van a ser otra fase o esfuerzo para encarar la distinción entre el registro o registración de persona física y persona jurídica. Otro tiene que ver con los destinatarios de los datos. Va a haber un grupo que va a trabajar sobre el alcance de este tema. Estos son los dos pasos aparentemente a partir de ahora.

JONATHAN ZUCK: Excelente, Hadia. Muchas gracias por el trabajo que usted y Alan han hecho participando en un debate donde no hubo demasiado equilibrio que tiene que ver con la privacidad y el acceso a los datos de los registratarios. Este es un tema importante que se ha debatido durante mucho tiempo y seguirá debatiéndose. Les agradezco por los esfuerzos

---

realizados para subrayar los aspectos principales para que nosotros, la comunidad, los entendamos y por representarnos. Muchas gracias por esto.

HADIA ELMINIAWI: Muchas gracias por darnos la oportunidad de participar en este trabajo tan importante.

JONATHAN ZUCK: De nada. Ahora le quiero dar la palabra, espero que podamos darle la palabra a Marita Moll, quien ha estado trabajando en un tema interno dentro de la ICANN. Es la evolución del modelo de múltiples partes interesadas. Este es un tema muy importante para At-Large porque queremos ver bien cuál es nuestro rol en este modelo multisectorial y queremos asegurarnos de que nuestra voz se escuche y que se sigan representando correctamente los intereses de los usuarios finales dentro de la comunidad de la ICANN. Marita, ¿puede usted tomar la palabra? ¿Está preparada?

MARITA MOLL: Estoy aquí, Jonathan.

JONATHAN ZUCK: ¿Puede contarnos un poco acerca de este tema y cuál es la perspectiva de At-Large con respecto a esta evolución del modelo de múltiples partes interesadas?

---

MARITA MOLL: Con mucho gusto, Jonathan. Estuve mirando aquí el chat. Hay algunas preguntas y quizá se habla de que Brad White tenga que participar y hacer algún aporte. Simplemente es una especie de reconocimiento. ¿Sigo conectada? ¿Hola? ¿Me escuchan?

JONATHAN ZUCK: Sí, la escuchamos.

MARITA MOLL: En cuanto al proyecto de múltiples partes interesadas, quisiera decir lo siguiente. Olvidé decir mi nombre. Soy Marita Moll. En cuanto al proyecto de múltiples partes interesadas, realmente ha cambiado mucho en los últimos meses. Estuvimos siguiendo la evolución. Estuvimos trabajando con todos estos temas con la ayuda de un facilitador independiente durante los últimos 18 meses aproximadamente y todos los que estuvieron en Montreal recordarán que realmente se trabajó mucho y hubo mucha energía en las sesiones en relación a este tema. Brian Cote, que fue el facilitador, organizó a todo el mundo para que nos apropiáramos de ciertos temas y aspectos.

Estábamos avanzando aparentemente y después, entre esa fecha y navidad, algo sucedió. No estoy segura de lo que pasó. Quizá que hubo resistencia de las diferentes partes interesadas que dijeron: “Esto no se puede hacer”. Quizá otros grupos pensaron... No sé qué pasó. Es bastante raro lo que sucedió. Pensé que estábamos avanzando con el

---

programa. Alrededor de navidad vimos claramente que las cosas no iban a funcionar como estaban definidas. Hicimos otra solicitud de comentarios. Presentaron comentarios, los respondimos. Después hubo otra invitación a comentarios más adelante.

JONATHAN ZUCK: Marita, se ocupó tanto de los detalles pero le pido en realidad que nos hable más bien a nivel general, que nos mencione cuáles son los temas más importantes, especialmente desde la perspectiva de At-Large.

MARITA MOLL: Gracias, Jonathan, por volverme a la senda correcta. Sí, sí, sí. Me trabé demasiado con los detalles, creo. El punto es el siguiente. Quiero llevar la atención a este punto. Creo que hubo un cambio muy importante en la forma en que esto está sucediendo. No sé dónde estará la próxima oportunidad de participar en el proceso. No sé dónde estará esta oportunidad de participar. Tuvimos estos dos documentos que se publicaron. Parecían definitivos pero pasaron muchísimas cosas en términos de implementación a nivel de la organización de la ICANN, de .ORG. Ya se explicó un poco esto. Hay un grupo que está trabajando en los tres temas principales que tienen que ver con eficiencia, establecimiento de prioridades, precisión y definición de alcance. Esos son puntos importantes. Todos debemos estar de acuerdo y sabemos que hay que hacer esto. Lo que no queremos es que los últimos tres temas se caigan de la agenda porque no tenemos tiempo o porque nadie les presta atención y nadie está trabajando en esto. Estoy hablando de la cultura de confianza, los silos, la complejidad. Hay

---

muchas cosas que queremos decir en estas áreas que tienen que ver con el consenso. Nosotros debemos buscar maneras de participar aquí y no nos lo van a dar servido en bandeja. Creo que debemos ocuparnos nosotros para participar. Dependerá de nosotros que podamos participar, involucrarnos e insistir en que nos den la información que necesitamos y presentar nuestras cuestiones o asuntos. Creo que así habrá que encararlo. No sé cómo va a evolucionar todo esto. Está evolucionando.

JONATHAN ZUCK:

Sé que tenemos la mujer adecuada para esta tarea. Muchas gracias, Marita, por participar de este proceso. Me piden que siga adelante. Muchas gracias por presentar esta información. Ahora quería escuchar lo que nos pueden decir los enlaces con otras partes de la comunidad de la ICANN. ¿Pueden decirnos brevemente qué es lo que están haciendo y cuál es la perspectiva de At-Large en las diferentes organizaciones? Cheryl, ¿está disponible para tomar la palabra?

CHERYL LANGDON-ORR:

Estoy aquí.

JONATHAN ZUCK:

¿Nos puede dar una descripción breve de lo que significa ser enlace con la GNSO y qué implica este trabajo y qué puede hacer At-Large a través de esta función, cómo participa en el proceso de PDP de la ICANN?

---

CHERYL LANGDON-ORR: Sí, por supuesto. El rol de un enlace con la GNSO es un rol de crear relaciones formales entre el Comité Asesor At-Large y otra parte de la ICANN. En este caso ya tuvimos un enlace con el consejo de la GNSO que forma parte del consejo. Ocupa un puesto en el consejo y no tiene derecho a voto obviamente. Es un enlace que se ocupa de compartir información. Desde la revisión del 2002 de la estructura de la ICANN tenemos este enlace. Tenemos esta participación en lo que hace a la GNSO. Es un rol histórico y es un rol que debemos tomarnos muy en serio porque es un ejercicio de confianza. El rol del enlace en el consejo es actuar como caja de resonancia y dar asesoramiento donde hay asesoramiento y compartir conocimientos e información sobre lo que está pasando en la habitación y también viendo cuáles son las diversas ideas en relación a los distintos aspectos de políticas. Nos tratan como miembros del consejo pero obviamente no tenemos derecho a voto. No votamos en el sentido formal. Podemos expresar nuestra opinión pero no tenemos un rol formal en cuanto a participar de diferentes agendas. Cuando nos piden que participemos, damos información sobre lo que está haciendo At-Large o ALAC.

Este año ha sido un año especial. Yo estoy en este rol desde fines de 2017 pero este año ha sido especial. Ha sido un año con muchas actividades por diferentes motivos. Hubo un desarrollo en el consejo de la GNSO que tiene que ver con el PDP 3.0. Nos dio la oportunidad de hacernos escuchar, escuchar nuestra voz, nuestra preocupación y además también nosotros hacemos escuchar las preocupaciones, las consideraciones y los temas que son importantes y que Alan o Hadia

---

quieren por ejemplo presentar al consejo de la GNSO en relación al EPDP, en la fase dos del EPDP. Por supuesto, lo que se dijo quedó en los registros y forma parte de la historia de la evolución de este trabajo.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Cheryl. Muchas gracias por su trabajo como enlace de la GNSO. Somos muy afortunados de tener a una veterana de la ICANN en ese rol porque la GNSO es una parte tan importante de la comunidad de la ICANN y usted pudo aportar mucha información, contarnos lo que está sucediendo en la GNSO para que nosotros podamos dar una respuesta adecuada. Por ejemplo, el trabajo que se está haciendo en el EPDP 3.0. A veces no respondemos rápidamente a sus advertencias pero sí seguimos escuchándola. Muchísimas gracias. Muchísimas gracias por todo lo que hace. Muchas gracias por formar de esta sesión hoy. Yrjö Länsipuro, ¿está disponible? Él es nuestro enlace con el GAC, Comité Asesor Gubernamental. Desempeña un rol similar al de Cheryl pero ha ayudado a crear alianzas increíbles con el grupo de trabajo en seguridad pública y otras partes del GAC. Yrjö, ¿está participando de esta llamada?

YRJÖ LÄNSIPURO: Sí, estoy aquí.

JONATHAN ZUCK: ¿Puede contarnos un poco lo que se ha logrado en nuestras relaciones con el GAC el último año?



YRJÖ LÄNSIPURO:

Sí. Muchas gracias. Principalmente logramos un nivel muy interesante de diálogo y cooperación sobre temas de políticas concretos. A lo largo de los últimos cuatro años tuvimos lecturas compartidas, etc. donde unos decían cosas positivas de los otros pero ahora creo que llegamos a un punto en el cual buscamos un terreno común y trabajamos desde los comités asesores en cooperación sobre los temas específicos donde teníamos intereses comunes. Sin embargo, creo que si queremos hablar de logros, aquí tengo que rendir homenaje a ciertos temas y ciertos líderes de nuestro lado y del lado del GAC. Desde nuestro lado estoy hablando de Justine, estoy hablando de Alan y de Hadia, y de usted, Jonathan, por supuesto. Quiero agradecerles a todos y también a los expertos del lado del GAC que han tomado estos aspectos. Muchísimas gracias.

JONATHAN ZUCK:

Muchas gracias. Gracias por mantenernos sincronizados. GAC tiene sus propios desafíos en cuanto a llegar al consenso y usted ha hecho un muy buen trabajo reuniendo a ambas partes, al GAC y a nosotros para tener debates muy interesantes y fructíferos. Creo que esta relación es muy interesante y ayuda a aumentar la influencia que tiene At-Large dentro de la comunidad de la ICANN. Muchas gracias por todo lo que hace.

Finalmente, si Andrei está disponible, quiero darle la palabra a Andrei, que es nuestro enlace con el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad para que nos cuente un poco qué es lo que están haciendo, cuál es el

---

rol de At-Large en ese comité. Si nos puede contar brevemente sobre su trabajo porque ya nos pasamos mucho del tiempo. Andrei, ¿está usted ahí?

ANDREI KOLESNIKOV: Sí, estoy aquí.

JONATHAN ZUCK: Excelente. ¿Cómo está?

ANDREI KOLESNIKOV: ¿Cómo estoy? Aislado. Muy bien. Odio que haya que verificar todo el tiempo. Realmente esto me da mucho trabajo.

JONATHAN ZUCK: Cuéntenos cuál es su rol con respecto al SSAC y si han avanzado y presentado los intereses y defendido los intereses de los usuarios individuales.

ANDREI KOLESNIKOV: Bueno, estamos hablando de los intereses de los usuarios individuales. Está trabajando en esto el grupo que trabaja en el uso indebido del DNS. Hubo una sesión muy interesante sobre este tema, sobre las actividades delictivas en línea, etc. Eso es muy interesante pero quiero hablar brevemente sobre mi misión, que es traer las novedades de la comunidad de At-Large desde el área de conocimientos técnicos muy

---

específicos con información técnica, compartir esto en relación a los temas de seguridad y estabilidad.

¿Qué sucedió este año, en el 2020? Básicamente, desde el punto de vista técnico, hubo algunas prioridades fundamentales en relación al proyecto de análisis de colisión de nombres que ya viene cursando desde hace bastante tiempo. También estamos a punto de publicar información para que la puedan conocer los posibles nuevos miembros de SSAC. Estamos trabajando en esto porque realmente necesitamos incluir y aumentar la diversidad pero también, desde otro punto de vista, necesitamos diferentes habilidades y conocimientos en SSAC. Estamos trabajando continuamente en el uso indebido del DNS. Es un trabajo que nunca se termina, que va a seguir. Además, también hay un proyecto interesante que llamamos el [Second Environment Scan]. Estamos hablando de un análisis de riesgos y amenazas. Es uno de los logros importantes para SSAC con relación a la privacidad de DNS y DNS sobre TLS, etc., DoT, DoH.

Participamos también en el EPDP fase dos, acceso a los datos de registratario. Ya hablamos de eso. También hablamos de los requerimientos para los TLD de uso privado, que es algo nuevo. Los TLD de uso privado, que son TLD que no tienen resolución. También estamos trabajando en una nueva área de estudio donde hablamos de los riesgos, ataques de DNS, secuestros de DNS y cuáles son las acciones que habría que tomar para poder enfrentar estos riesgos de manera positiva. Si me dan 30 segundos voy a hablar sobre las prioridades para 2021, que quizá sean interesantes. Por supuesto, vamos a seguir con los proyectos en curso.

---

JONATHAN ZUCK: Me están diciendo que no tenemos tiempo. Sí, tiene 30 segundos.

ANDREI KOLESNIKOV: Es prácticamente la misma lista que ya mencioné pero vamos a tener una evolución de un proyecto de resolución de DNS, protocolos alternativos, DNS sin resolución y una concentración del DNS, trabajo en el DNSSEC y también problemas de sobrecarga del HTTPS. Esto tiene que ver con asuntos de privacidad. Muchísimas gracias.

JONATHAN ZUCK: Muchas gracias, Andrei, por lo que hace representándonos en SSAC. Otro tema que nos falta es su papel como líder espiritual de GEMS, la banda multicultural, multigeográfica con voluntarios de ICANN.

ANDREI KOLESNIKOV: Es múltiples partes interesadas globales iguales.

JONATHAN ZUCK: Simplemente estaba describiendo, no decía lo que querían decir las siglas. Excelente lo que están haciendo ahí. Es un placer tenerlos de nuestro lado. Muchas gracias.

ANDREI KOLESNIKOV: Muchas gracias.

---

JONATHAN ZUCK: Barrack Otieno, ¿está disponible? ¿Podría muy brevemente, porque me dicen que estoy excediéndome con el tiempo, decirnos cuál es su papel en la ccNSO y cómo crea una relación entre ccNSO y la comunidad de At-Large?

BARRACK OTIENO: Gracias, Jonathan. Como acaban de decir, soy el enlace con ccNSO. Básicamente aúna los registros de dominios de alto nivel de país con la comunidad de ICANN y la organización. Mi papel está centrado en el trabajo de la Organización de Apoyo de Códigos de Nombre de País.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero se ha cortado el audio de Barrack.*

Algunas reuniones en colaboración entre ccNSO y ALAC en los últimos dos años. Voy a centrarme en algunos puntos fundamentales de la ccNSO durante el último año. Como ALAC, ccNSO hizo una revisión y mucho trabajo se ha destinado a mejorar la eficiencia y efectividad del consejo y también las de los distintos grupos de trabajo. La mayoría de los grupos de trabajo se han transformado en comités vigentes y se ha mejorado la manera de trabajar.

YEŞİM NAZLAR: Me dicen los intérpretes, Barrack, que es difícil escucharlo. Quizá podría acercar el micrófono a la boca, a ver si hay alguna diferencia para mejorar el audio.

---

BARRACK OTIENO: Bien. Voy a seguir. ¿Puedo seguir?

YEŞİM NAZLAR: Sí, por favor.

JONATHAN ZUCK: Sí, por favor.

BARRACK OTIENO: Los puntos destacados sobre los grupos de trabajo y los comités en operación tienen que ver con el grupo de trabajo de retiro de PDP. No hemos tenido una política que se ocupe de los registros de dominios de alto nivel de los países. En cuanto a los retirados en los últimos 24 meses trabajamos para ver si había una política. Se sacó a comentario público. At-Large aportó a ello. Se revisaron los comentarios recibidos. Para fin de este año vamos a tener una política implementada que maneje el retiro de los registros.

El segundo comité que es de interés At-Large es el de enlace de gobernanza de la Internet que estuvo trabajando con los registros de TLD de códigos de país, trabajando en pos de los intereses de los usuarios, tratando de revisar su papel y efectividad, y verificando que los procesos de gobernanza de Internet a nivel nacional sean beneficiosos para las comunidades.

Me imagino que nuestro foco en esas actividades principales son algunos puntos destacados para el año actual. Los procesos de revisión están en desarrollo dentro de la ccNSO.

---

*Rogamos nos disculpen. Hemos perdido el audio de Barrack.*

Norteamérica tiene seis miembros. Latinoamérica y el Caribe, 28. África, 28. Europa, 27. Asia y Australia, 52. Esos son los puntos destacados de la ccNSO. Muchas gracias.

JONATHAN ZUCK:

Excelente. Muchas gracias. Gracias por representarnos. Sin más quisiera pasar la palabra a Joanna Kulesza que es covicepresidenta de ALAC a cargo de creación de capacidad dentro de la comunidad de At-Large.

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias. Creo que es crucial para el trabajo que hacemos. También la difusión y la creación de capacidad son fundamentales. Es el comité asesor y todos estos temas que estamos tratando de llevar adelante, gracias por liderarnos en todo este tema.

*Rogamos nos disculpen. No escuchamos a la Sra. Kulesza.*

Trabajar en difusión y creación de capacidad ha sido un placer, fundamentalmente por el maravilloso equipo con el que cuento. Gente experimentada, miembros de la comunidad de At-Large que también trabajan y ayudan a las personas nuevas que se acercan, contándoles cómo trabajamos, cuáles son los logros, las razones, los planes futuros. Tengo un equipo maravilloso. Daniel Nanghaka dirige el grupo de trabajo de difusión y participación. Estoy segura de que nos va a

---

poder contar más sobre el trabajo reciente y los planes de este grupo tan activo. Daniel, si nos escucha, tiene la palabra.

DANIEL NANGHAKA:

Muchas gracias, Joanna, por la presentación. Quisiera resaltar brevemente sobre difusión y participación que hay muchos cambios en cuanto a la pandemia. A pesar de todo eso sigue habiendo mucho trabajo realizado. En este tiempo hemos podido ver el más alto nivel de colaboración como se comentó en la revisión de At-Large. Quisiera decir que, a través de la descentralización de las actividades, ha habido muchos seminarios web de creación de capacidad, nuevas plataformas, nuevos oradores. Hemos visto el plan de NARALO hacia la difusión y participación, lo que tiene que ver también con la participación en línea, que se ha dado en este tiempo.

Además de esas actividades virtuales y tal como tuvimos en la reunión donde vimos las distintas regiones, se habló de las distintas actividades que se realizaron durante la pandemia. Sin embargo, seguimos con difusión en línea tratando de maximizar la participación en la transición hacia la normalidad. Con las redes sociales se ha incrementado mucho el trabajo. Natalia va a hablar de ese tema. Hay mucho bueno por hacer. Especialmente cómo cubrir las distintas regiones en cuanto a participación y también quisiéramos resaltar que ha sucedido mucho y que hay planificación que continúa. Es una de nuestras actividades más importantes en cuanto a difusión y participación. Hay planes en desarrollo. Estamos haciendo muchas cosas y, para resumir, damos apoyo y aporte tratando de llegar a más



---

personas y a más regiones. Muchas gracias por sus comentarios. Si tienen preguntas, por favor, adelante. Muchas gracias.

JOANNA KULESZA:

Gracias, Daniel. Muchas gracias por todo el trabajo realizado en términos de difusión, alcance y participación. Mencionó a Natalia. Sería maravilloso escucharla, especialmente en tiempos de pandemia y las redes sociales. Somos afortunados de tenerla como funcionaria de difusión, alcance y participación. Es secretario también de EURALO. Natalia ha acordado liderar las actividades de difusión alrededor de ICANN69. Natalia, tiene la palabra.

NATALIA FILINA:

Gracias, Joanna. Quisiera comenzar diciendo que estoy feliz de verlos a todos trabajando, de trabajar con ustedes. Brevemente, en estos difíciles tiempos para la comunidad de voluntarios At-Large, las redes sociales no son solamente un lugar de entretenimiento sino la oportunidad de estar en contacto con la comunidad para compartir noticias importantes, recibir opiniones de las regiones, intercambiar ideas, explicar nuestro papel en los procesos. En primer lugar, es bueno verlos a todos.

Las redes sociales constituyen una herramienta importante para el trabajo de difusión y participación también. Ni siquiera hace falta alentar a los miembros de la comunidad para apoyarnos y ayudarnos porque muchos miembros directamente nos ayudan y nos apoyan. Esta es nuestra tercera reunión virtual de ICANN. Estamos mejorando

---

con cada reunión y trabajamos más de manera coordinada. Somos más creativos, más positivos. Explicamos los temas de At-Large de manera más sencilla. Sabemos qué métricas utilizaremos para análisis así que gracias a todos ustedes y al grupo de trabajo de redes sociales y los miembros, porque hacemos todo juntos.

Cada post en Twitter tiene más de 1.000 visualizaciones. Llegamos a la conclusión de que la gente está interesada en nuestra sesión. Sabemos que el contenido de las redes es importante pero también el contenido de las reuniones, los seminarios de creación de capacidad y la manera en que aplicamos nuestro trabajo para traer los temas a colación para debate. Trabajamos bien juntos. Gracias por sus opiniones. Esperamos tener más miembros activos. Ahora vamos a tener una competencia en Twitter muy significativa para ICANN69. Muchas gracias a todos ustedes. Gracias, Joanna.

JOANNA KULESZA:

Gracias. Natalia me lo facilita de tal manera, a través de su presencia. Shreedeeep comenta en el chat. Ha sido maravilloso. Muy bien respecto del trabajo con las redes sociales. Tenemos poco tiempo. Estamos hablando muy rápido y lo lamento, pido disculpas a los traductores. Ha sido maravilloso el trabajo de Hadia coordinando todo el trabajo en los webinars y todo lo que vienen haciendo en el grupo de trabajo. Tengo la oportunidad de trabajar con usted en esa sección de desarrollo de capacidades. Es maravilloso. Cuéntenos, Hadia, por favor. Tiene la palabra.

---

HADIA ELMINIAWI:

Muchas gracias, Joanna. Realmente usted y Alfredo han hecho un muy buen trabajo aquí. Nosotros organizamos un seminario web el primer lunes de cada mes desde abril. Empezamos con un seminario web sobre el EPDP, sobre los datos de registración de gTLD. Después tuvimos un seminario sobre el uso indebido del DNS desde la perspectiva del usuario final. Luego un seminario sobre nuevas rondas de gTLD. Después un seminario web sobre geopolítica y ciberseguridad. El siguiente fue un seminario web sobre rondas de nuevos gTLD y procedimientos posteriores. Este se celebró en agosto. En septiembre hubo dos seminarios web. Uno sobre DNS sobre HTTPS y DNS sobre TLS. Después hubo otro seminario web sobre cómo dar mejores presentaciones en línea y el siguiente...

*Les pedimos disculpas pero se interrumpió el sonido de la oradora. No estamos recibiendo.*

En noviembre vamos a tener un taller sobre la Internet de las cosas. Hasta el momento hemos organizado siete seminarios sobre siete temas y algunos de los seminarios se dieron dos veces como por ejemplo el seminario sobre uso indebido del DNS desde el punto de vista del usuario final. La participación en estos seminarios web es muy buena. En general participan un promedio de 80 personas en estos seminarios web. Pensamos seguir trabajando de esta manera y en esto. Los invito a todos a que nos indiquen qué temas quieren que tratemos para darles más información.

---

**JOANNA KULESZA:** Es lo que yo pensaba. Los seminarios de creación de capacidades son para ustedes, para que ustedes tengan más información, conozcan más sobre las áreas de políticas que debe tratar At-Large. Sé que nos queda poco tiempo, nos quedan menos de 10 minutos y tengo cinco representantes regionales así que vamos a seguir la lista. Le vamos a dar dos a tres minutos a cada uno de nuestros presidentes regionales. Gracias por tomarse el tiempo de participar de esta sesión. Sé que creación de capacidades y difusión y alcance también se realizan en las regiones. Podemos hacer poco en términos generales pero en las regiones es donde se hace esto. En la lista tenemos a Seun, que nos puede decir brevemente lo que está pasando en AFRALO en términos de creación de capacidades, difusión y alcance. Le doy la palabra a Seun. Gracias, Seun.

**SEUN OJEDEJI:** Tengo aquí una secretaria que me está ayudando. Como es la última vez que va a ser secretaria le quiero dar la palabra unos instantes. Sarah.

**SARAH KIDEN:** Hola a todos. Espero que me escuchen. Soy Sarah Kiden. Seun me pidió que compartiera con ustedes esta actualización porque es la última vez que voy a ser secretaria dentro de AFRALO. En cuanto a nuestra reunión conjunta en AFRALO, tenemos sesiones durante las reuniones del 2020. Para ICANN67 el tema fue el uso indebido del DNS. En la 68 hicimos una encuesta entre los miembros para definir cómo la pandemia había afectado su participación en las actividades de la

---

ICANN. Hicimos una declaración al respecto y también compartimos recomendaciones como para mejorar la flexibilidad y resistencia de la comunidad de la ICANN frente a calamidades. En la reunión 69 vamos a hablar del impacto de los diferentes problemas y de los temas de aceptación universal en África.

En cuanto a difusión y alcance, preparamos nuestra estrategia para el año 2021. La mayoría de las actividades van a ser virtuales, por supuesto. Esta vez decidimos trabajar con nuestros embajadores de ATLAS III para que nos ayuden en nuestro trabajo y es lo que estuvimos haciendo hasta ahora. Además, seguimos con nuestra gacetilla trimestral de AFRALO. Desde el año pasado ya hemos compartido varias ediciones con nuestra comunidad. Estamos preparando la última antes de fines de diciembre de 2020. También es interesante que tenemos miembros de la comunidad que nos ayudaron con la traducción inglés-francés y viceversa antes de enviar esta información a los medios y de compartirla con la comunidad.

En cuanto a las redes sociales, reactivamos las cuentas de redes sociales de AFRALO. Hay muchas personas que ahora están administrando estas cuentas y nos están ayudando en este sentido también. Trabajamos y hacemos nuestros aportes al plan regional para África de la ICANN para 2021-2025 con un equipo que nos representó, que participó de la evaluación del plan, que también presentó comentarios públicos y que siguen trabajando con el GSE para África y finalmente desde AFRALO queremos decir que estamos muy entusiasmados porque a un miembro de AFRALO, Ramanou Baiou, se le dio el premio 2020 Dr. Tarek Kamel por su trabajo en

---

creación de capacidades. Queremos felicitar a esta persona. Creo que esto es todo lo que tengo que decir en nombre de AFRALO a menos que Seun quiera agregar algo. Muchísimas gracias.

JOANNA KULESZA:

Gracias, Sarah. Felicidades por el premio que se otorgó al miembro de AFRALO. Ustedes están haciendo muy buen trabajo en difusión y alcance. Satish, ¿nos puede decir en dos minutos todas las cosas maravillosas que estuvieron pasando en APRALO? Sería maravilloso.

SATISH BABU:

Muchas gracias, Joanna. Como tengo poco tiempo voy a mencionar algunas cosas, muy poquitas cosas. En cuanto a difusión y alcance quisiera decir que hemos creado una nueva forma de presentar y mostrar nuestro plan con la ayuda de otro departamento de la ICANN. Lo pueden ver en nuestro sitio web. Nuestra gacetilla ha sido el principal instrumento que utilizamos de difusión y alcance. Finalmente también tenemos un manual anual, una compilación de todo el trabajo que hicimos en esta área. Nuestro trabajo principal es el foro de políticas que lanzamos el mes pasado. También vamos a considerar un inventario de habilidades y capacidades. También vamos a hacer una encuesta sobre los temas más importantes, cuáles son los temas de políticas más importantes. ¿Creación de capacidades? También fuimos a varias escuelas de gobernanza de Internet a nivel nacional y regional. Voy a dejarlo aquí. Les voy a devolver 30 segundos a Joanna.

---

JOANNA KULESZA:

Muchas gracias, Satish. Sé que es muy amable. Sé que están pasando muchas cosas. Le agradezco por haber destacado solo los puntos más importantes. Sin más demora le voy a dar la palabra a Sébastien. EURALO es una región muy activa. Gracias por organizar esta reunión de la ICANN. Si nos puede contar en dos minutos las cosas maravillosas que están haciendo ustedes en EURALO se lo agradecería muchísimo. Sébastien, le damos la palabra.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Muchas gracias, Joanna. Muchas gracias a todos. Sébastien, presidente de EURALO. Creo que hay muchas personas que participan en estos equipos de líderes. Creo que somos un tercio de Europa. Participamos en esto. Es muy bueno pero es malo porque tenemos menos tiempo para hacer cosas en nuestros países y es difícil encontrar un equilibrio entre las cinco regiones. No se respeta siempre este equilibrio. También tenemos que lograr, por supuesto, un equilibrio en términos de género. Lo importante este año en cuanto a lo que hicimos es que empezamos con un nuevo estatuto que se redactó bajo la presidencia de Olivier Crépin-Leblond. Funcionó muy bien.

También quisiera subrayar que la Asociación de Usuarios de Internet en EURALO es una muy buena herramienta para lograr una participación amplia por parte de personas individuales que están solos en su casa pero quieren trabajar juntos y han desarrollado y presentado muchos proyectos y muy buenas ideas. Hemos mejorado muchísimo nuestro material de comunicación en difusión y alcance

---

gracias al trabajo de Natalia Filina que parece ser la matrioshka que vemos en el fondo cuando la vemos en cámara. Parece que hay otra persona igual a ella que hace gran parte del trabajo porque está en cinco o seis lugares diferentes.

Después, si tomamos otros puntos, que no tratamos ni siquiera el punto de vista de políticas, creo que es importante que nosotros, y yo representé a EURALO en At-Large, participamos en el ATRT3, ingresos provenientes de las subastas, también trabajamos en el área de SubPro y en el grupo de trabajo 5. Eso también aumenta la participación. Sigo trabajando en el área de trabajo 2 y en ATRT3.

En esta reunión tuvimos una mesa redonda de dos horas con todas las partes interesadas en el tema de la gobernanza de Internet. Fue una sesión con muy buena participación. Todos los datos que recogimos y la información que nos llegó es que realmente nos alegra que At-Large haya organizado algo que junte a todas las partes interesadas para que desaparezcan los silos en los que estamos. Finalmente, quiero decir que el mes que viene vamos a celebrar la asamblea general el 17 de noviembre. Será una reunión presencial. Espero que podamos hablar de esto más adelante.

JOANNA KULESZA:

Gracias, Sébastien. Realmente nos dio mucha información. Sergio, le damos la palabra. Si nos puede dar una breve actualización sobre las cosas maravillosas que están haciendo ustedes. Muchísimas gracias.



---

SERGIO SALINAS PORTO: Soy Sergio Salinas Porto, de LACRALO. Lo primero que tengo que informar es que proseguimos con nuestra estrategia de trabajar en conjunto con el GSE y generar webinars en nuestros encuentros mensuales. En estos últimos encuentros tuvimos webinars de aceptación universal, qué es y cómo funciona el DNS, abuso del DNS, nuevos gTLD, EPDP y DNSSEC. Hemos detectado que durante los webinars ha habido una mayor participación en cuanto a asistencia. Preguntas por parte de los miembros de Latinoamérica y Caribe, y eso nos pone muy felices porque eso también tiene que ver con comprender cómo son los procesos de aprendizaje dentro de nuestras reuniones.

Con el grupo de aceptación universal hicimos una planificación de tres cursos de aceptación universal [inaudible]. Esos tres cursos tienen como objetivo tres grandes temas. Un tema es vincular a usuarios finales. Va a haber un curso específicamente para usuarios finales. Otro para técnicos desarrolladores y el otro para proveedores.

También nos hemos conectado con LACNIC para poder trabajar en conjunto en difundir estas actividades. Tuvimos una muy buena recepción por parte de esa estructura del RIR regional. Es importante en esto comprender cómo es ese proceso donde están trabajando tres grupos de trabajo de nuestra región vinculados entre sí. En este momento está trabajando el grupo madre que es el de IDN y aceptación universal pero a su vez se incorpora capacitación y se incorpora también el grupo de trabajo de comunicación. Este trabajo es de red. Garantizó de alguna forma un cúmulo de participación muy activa dentro de la región.

---

Tengo que destacar también que en esta actividad, en el primer tramo de la actividad, que fue una actividad preparada para los ISP tuvimos a Dennis Chang, Daniel Fink, Mark Datysgeld y Raitme Citterio como docentes para esta capacitación y prosiguen los cursos. También participamos en conjunto con el GSE en hacer comentarios para el plan presentado por el GSE de Latinoamérica y Caribe. En el mismo propusimos la creación de embajadores de seguridad del DNS. Entendemos que podemos generar usuarios finales que trabajen par con par en esto de poder introducir el tema de seguridad de DNS. Lo otro que hemos hecho fue participar...

JOANNA KULESZA:

Gracias, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO:

Ya termino, ya termino. Participamos de la Escuela de Gobernanza del Sur. Tres miembros, Humberto Carrasco, Maritza Agüero y yo, planteando y divulgando el tema de cómo participar de ICANN. Lo único y último que digo es que los esperamos en la reunión de ICANN70, que virtualmente se va a hacer en nuestra región. Muchas gracias.

JOANNA KULESZA:

Ahora, con el consentimiento de Maureen, creo que le vamos a dar la palabra a Eduardo. Odio cuando me interrumpen pero le voy a dar la palabra a Eduardo. Eduardo, ¿nos puede decir brevemente qué es lo que se está haciendo en NARALO?

---

**EDUARDO DÍAZ:** Rápidamente, en menos de un minuto. Tuvimos que cambiar nuestros planes a principios de año por la pandemia. Decidimos pasar de participación regional a participación solamente. Pasamos las reuniones de NARALO que dejaron de ser informativas, pasamos a tener reuniones de participación. Trabajamos en creación de capacidades. Tratamos de aumentar la participación a través de actividades de creación de capacidades. Ya organizamos cuatro reuniones. Una que tiene que ver con el modelo de múltiples partes interesadas. Otra tiene que ver con EPDP. También organizamos un taller con respecto a la escuela de gobernanza de Internet. Tenemos dos cursos o seminarios más antes de fin de año desde el punto de vista de los usuarios y desde el punto de vista de los domainers. Estamos utilizando métricas para ver si aumenta la cantidad de miembros que participan de estas reuniones. Estamos viendo con eso si somos efectivos o no. Muchas gracias.

**JOANNA KULESZA:** Muchas gracias, Eduardo. Maureen, le doy la palabra. Muchas gracias.

**MAUREEN HILYARD:** Muchas gracias.

**ORADOR DESCONOCIDO:** No la escuchamos, Maureen.

---

JOANNA KULESZA: Maureen, tenemos que resolver el problema técnico. No la podemos escuchar. Hay que reiniciar la plataforma de Adigo.

MAUREEN HILYARD: Quiero agradecerles a todos por sus aportes a esta sesión. Por supuesto, Ricardo y yo íbamos a tomar la palabra. Lo vamos a dejar para más adelante. Espero que hayan obtenido información útil de esta sesión y que vean todo lo que se está haciendo en At-Large. Muchísimas gracias a todos por su participación, y a Jonathan y a Joanna por moderar esta sesión. Muchísimas gracias a todos por participar. Nos vemos en la próxima sesión. Muchísimas gracias.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**